



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

**Scrúdú na hArdteistiméireachta
2025**

Scéim Mharcála

Fraincis

Ardleibhéal

Nóta do mhúinteoirí agus do dhaltaí faoi úsáid scéimeanna marcála foilsithe

Níl sé i gceist go mbeidh scéimeanna marcála atá foilsithe ag Coimisiún na Scrúduithe Stáit ina ndoiciméid aonair. Is acmhainn riachtanach iad le haghaidh scrúdaitheoirí a gcuirtear oiliúint orthu maidir le léirmhíniú ceart a fháil ar an scéim agus cur i bhfeidhm ceart na scéime. Is éard atá i gceist leis an oiliúint seo, i measc nithe eile, samplaí d'obair dhaltaí a mharcáil agus na marcanna a bhronntar a phlé, chun cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoiléiriú. Ina dhiaidh sin déanann na Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na gceartaitheoirí chun cur i bhfeidhm comhsheasmhach agus cruinn na scéime marcála a chinntiú. Déanann an Príomhscrúdaitheoir maoirseacht ar an bpróiseas seo, le cabhair ó Phríomhscrúdaitheoir Comhairleach de ghnáth. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh maidir le cé acu ar cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa oibre iarrthóra nó nár cuireadh.

Is dréachtdhoiciméid iad scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítear dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear an scéim i gcrích go dtí go gcuireann ceartaitheoirí i bhfeidhm í ar obair iarrthóirí agus go mbailítear an t-aiseolas ó na ceartaitheoirí go léir agus go ndéantar é a mheas maidir leis an réimse iomlán freagraí ó iarrthóirí, maidir le leibhéal iomlán deacrachta an scrúdaithe agus maidir leis an ngá le comhsheasmhacht a chaomhnú ó thaobh caighdeáin de ó bhliain go bliain. Tá an scéim deiridh ar fáil sa doiciméad foilsithe sin, de réir mar a cuireadh i bhfeidhm í ar obair na n-iarrthóirí go léir.

I gcás scéimeanna marcála a chuimsíonn réitigh shamplacha nó freagraí samplacha, is fiú a thabhairt faoi deara nach bhfuil sé i gceist go mbeidh siad uileghabhálach. D'fhéadfadh leaganacha difriúla nó malartacha a bheith inghlactha freisin. Ní mór do scrúdaitheoirí gach freagra a mheas de réir a bhfiúntais, agus moltar dóibh dul i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha i gcás amhrais.

Scéimeanna Marcála sa Todhchaí

Ba chóir go seachnaítear aon tuairimí faoi scéimeanna marcála sa todhchaí más tuairimí bunaithe ar scéimeanna ón am atá thart iad. Cé go bhfuil na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, d'fhéadfadh sé go mbeadh athrú ar na sonraí a bhaineann le marcáil cineál faoi leith ceiste i bhfianaise fheidhm na ceiste sin sa scrúdú trí chéile in aon bhliain ar leith. Tá an fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir in aon bhliain ar leith cinneadh a dhéanamh ar conas is fearr a chinntiú go mbeidh measúnú cóir agus cruinn ar obair iarrthóirí agus chun a chinntiú go mbeidh comhsheasmhacht ann maidir le caighdeán an mheasúnaithe ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh sé go mbeadh athrú ar ghnéithe den struchtúr, mionsonraí agus cur i bhfeidhm na scéime marcála maidir le scrúdú faoi leith ó bhliain amháin go bliain eile gan fógra.

Scrúdú na hArdteistiméireachta, 2025

Scéim Mharcála Fraincise - Ardleibhéal

Nóta mínithe:

Sa Scéim Mharcála seo,

- léiríonn **pointe urchair** freagra ar fiú iomlán na Marcanna é,
- léiríonn **fleasc** freagra ar fiú cuid de na marcanna nó 0 marc é, agus
- léiríonn **lúibíní cruinne** ábhar briise nach mbaineann nach ngearrtar pionós air.

Nótaí mínithe a úsáidtear sa Mharcáil

Ní thugtar nótaí mínithe sna freagraí uile

Nóta Mínithe	Brí
✓	Ceart
≡	Earráid(i) teanga/gramadaí
SMM	Scéim Mharcála Mhionathraithe curtha i bhfeidhm
^	Easnamh
EXC	Tugann farasbarr asbhaint 1 nó 2 Mharc le fios (Léamhthuiscintí amháin)
P	Pointí i ríomhphost
⋈	Leathanach bán
—	Níor freagraíodh an cheist
-1	Pionós lúide marc amháin
D	I gceisteanna A-2, C-2, D-1 den Triail Chluastuisceana, sa chás gur tuilleadh níos lú ná lánmharcanna i gceachtar de na míreanna, úsáidtear an nóta mínithe seo lena léiriú gur bronnadh an marc níos airde ar gach mír.
L	Pionós más freagraíodh an Chluastuiscint i bhFraincis
B0	Bónas séanaithe de bharr an iomarca Béarla

ROINN A : COMPRÉHENSION ÉCRITE (120 Marc)

Sa dá **Léamhthuiscint**, tá na pointí ginearálta seo a leanas i bhfeidhm:

Is gá ceisteanna le focheisteanna [m.sh. (a) agus (b)] a fhreagairt sna línte aonair atá luaite leo.

In áit a bhfuil spásanna aonair tugtha, agus go bhfuil dhá fhreaga nó níos mó tugtha ar aon líne amháin, glactar é seo mar fhreaga amháin agus déantar marcáil air ar an mbonn sin.

Ní bhronntar marcanna ar aon fhoroinn ach amháin má chealaítear ceann amháin de na freagraí a tugadh roimhe.

Pionóis:

1. Farasbarr ábhair: - 1 nó -2 Mharc.
2. Pionós **uasmhéid** lúide 1 Mharc in aghaidh na ceiste/míre a ghearradh as gach earráid eile. Áirítear leo seo:
 - Athfhriotal míchuí.
 - Ionramháil nuair nach bhfuil gá leis.
 - Earráidí teanga/gramadaí san ionramháil.
 - Nuair a bhíonn gá le hionramháil agus nach dtugtar faoi.
 - Freagraí tugtha sa teanga mícheart, m.sh. freagraí i nGaeilge/i mBéarla nuair is gá leis an bhFraincis in Compréhension Écrite; q.6 míreanna freagraithe i bhFraincis.

Nóta: Féadfaidh an pionós as farasbarr a bheith i bhfeidhm in éineacht le haon cheann de na pionóis a luaitear i bpointe 2 thuas.

C.1 (60 Marc)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí **NÓ** le hionramháil cheart i:
gCeisteanna. 1(a), 1(b) & 5(b).

1.(a) 5 Mharc

De nos jours, pourquoi le scoutisme est-il de plus en plus populaire ? (Roinn 1)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí **NÓ** le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- (Cela s'explique par) le désir pour un retour à la nature et à une vie en communauté..... 5 Mharc
- On veut / désire retourner à la nature et à une vie en communauté 5 Mharc
- (Cela s'explique par) le désir pour un retour à la nature 4 Mharc
- (Cela s'explique par) le désir pour un retour à une vie en communauté 4 Mharc
- Pour (un retour à) la nature et (à) une vie en communauté 4 Mharc
- Un retour à la nature et à une vie en communauté 4 Mharc
- (Pour) un retour à la nature 3 Mharc
- (Pour) un retour à une vie en communauté 3 Mharc
- Pour la nature 3 Mharc
- Pour la vie en communauté..... 3 Mharc

1.(b) 5 Mharc

Qu'est-ce que le militaire Baden-Powell a fait en 1907 ? (Roinn 1)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí **NÓ** le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- Baden-Powell / Il a fondé le scoutisme (en 1907 au Royaume-Uni) 5 Mharc
- Le scoutisme a été fondé (en 1907 au Royaume-Uni) par (le militaire,) Baden-Powell ... 5 Mharc
- Le scoutisme a été fondé (en 1907 au Royaume-Uni) par ce militaire, (Baden-Powell) .. 5 Mharc
- Le scoutisme a été fondé (en 1907 au Royaume-Uni) par lui 5 Mharc
- Le scoutisme a été fondé (en 1907 au Royaume-Uni) 4 Mharc
- Le scoutisme / Les scouts 2 Mharc

2.(a) 5 Mharc

Citez l'expression qui indique ce que les parents sont obligés de faire. (Roinn 2)

- (Les parents doivent désormais) agir tôt pour inscrire leur enfant 5 Mharc
- (Les parents doivent désormais) inscrire tôt leur enfant.....4 Mharc
- (Les parents doivent désormais) agir tôt pour inscrire.....4 mharc
- (Les parents doivent désormais) agir tôt 3 Mharc
- Inscrire leur enfant 3 Mharc
- À l'heure actuelle, vu les longues listes d'attente, les parents doivent agir tôt pour inscrire leur enfant. (Abairt iomlán) 3 Mharc
- Les parents doivent (désormais) agir 2 Mharc
- Agir..... 1 Mharc

2.(b) 5 Mharc

Trouvez dans la deuxième section le mot qui veut dire « obtenir ».

- Acquérir 5 Mharc
- D'acquérir 4 Mharc

Nóta:

- Lúide Marc amháin in aghaidh gach míre nach mbaineann le hábhar.

3.(a) 5 Mharc

Selon la troisième section, le scoutisme

- permet aux jeunes d'être dans la nature (ceathrú freagra) 5 Mharc

Nóta:

- Má shainaithníonn / léiríonn an t-iarrthóir an freagra ceart go soiléir, gan tic a úsáid = 5 Mharc.
- Má thugtar níos mó ná freagra amháin = 0 Marc.

3.(b) 5 Mharc

*Dans la troisième section, relevez le mot auquel le pronom **les** se réfère.*

- Camps 5 Mharc
- La grande majorité des camps 1 Mharc

Nóta:

- **Lúide Marc amháin in aghaidh gach míre nach mbaineann le hábhar.**

4.(a) 5 Mharc

Citez l'expression qui veut dire « des moments favorables et des moments difficiles ». (Roinn 4)

- Des hauts et des bas 5 Mharc
- Des hauts.....2 Mharc
- Des bas 2 Mharc

4.(b) 5 Mharc

Qu'est-ce que les maires de Poitiers et de Villeurbanne ont en commun ? (Roinn 4)

Tá gá le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- Ils sont passés par le scoutisme 5 Mharc
- Ils étaient / ont été scouts 5 Mharc
- À la suite des élections municipales de 2020 (en France), ils ont été élus 5 Mharc
- Ils ont été élus en 2020 5 Mharc
- (En 2020) ils ont été élus en faisant (explicitement) référence à leur engagement scout.....5 Mharc
- (Ils ont fait référence à) leur engagement scout 4 Mharc
- On a eu dans deux grandes villes des maires qui ont été élus en faisant (explicitement) référence à leur engagement scout.....4 Mharc
- Le scoutisme / Les scouts..... 3 Mharc
- (Il est à noter que) de nombreux responsables politiques sont passés par le scoutisme..1 Mharc

5.(a) 5 Mharc

Relevez la phrase qui montre l'importance du bonheur dans le scoutisme. (Roinn 5)

- La joie est centrale dans le projet de scout 5 Mharc
- La joie est centrale 3 Mharc

5.(b) 5 Mharc

Pourquoi est-ce que les scouts chantent pendant leurs activités ? (Roinn 5)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- Pour traduire / Ils traduisent (en chansons) leur idéal (fait) de respect et de proximité avec la nature 5 Mharc
- Les scouts adorent s'exprimer de cette façon 5 Mharc
- La joie se communique à travers les chants 5 Mharc
- Pour communiquer leur / la joie 5 Mharc
- Cette joie se communique à travers les chants 4 Mharc
- Pour traduire / Ils traduisent (en chansons) leur idéal (fait) de respect 4 Mharc
- Pour traduire / Ils traduisent (en chansons) leur idéal (fait) de proximité avec la nature. 4 Mharc
- Pour traduire / Ils traduisent (en chansons) leur idéal 3 Mharc
- Leur idéal (fait) de respect et de proximité avec la nature.....3 Mharc
- Tout ça peut paraître ridicule, mais les scouts adorent s'exprimer de cette façon. (Abairt iomlán) 3 Mharc
- (On ne vous ordonne pas d'être joyeux, mais) cette joie se communique à travers les jeux, les chants et les aventures. (Abairt iomlán) 2 Mharc
- Cette joie se communique à travers les jeux, les chants et les aventures 2 Mharc
- (Fait) de respect et de proximité avec la nature..... 1 Mharc
- Les scouts font la vaisselle, rangent leurs tentes, préparent leurs repas, marchent des dizaines de kilomètres – le tout en chantant. (Abairt iomlán) 0 Mharc

6. 5+5 Mharc
Tá an ghasógaíocht tar éis éirí tarraingteach do dhaoine óga sa 21^ú haois. An aontaíonn tú leis sin? Bíodh tagairtí don téacs agat mar thacaíocht le do fhreagra. (Dhá phointe, thart ar 50 focal san iomlán.)

Féadfaidh iarrthóirí aontú agus/nó easaontú ag baint úsáide as na pointí seo a leanas.

Dhá cheann ar bith de:

Aontú:

- Tá Gasógaíocht ag éirí níos coitianta / Tá níos mó daoine ag casadh ar na gasóga.
- Ba mhaith le daoine filleadh ar an dúlra agus filleadh ar an saol pobail.
- Tugann sé le chéile go leor ball agus oibrithe deonacha.
- Sa 21^ú haois tá borradh ballraíochta sna gasóga.
- Thosaigh an fás i mballraíocht sna 2010idí.
- D'fhás an ballraíocht níos mó fós i ndiaidh an 1^ú dianghlasáil Covid in 2020.
- Idir 2012 agus 2022 d'fhás an bhallraíocht beagnach faoi dhó (ó 75,000 go 130,000 ball).
- Tá liostaí feithimh fada ann faoi láthair, ag cur iallaigh ar thuismitheoirí gníomhú go tapaidh chun a bpáiste a chlárú.
- Tá go leor gníomhaíochtaí pleanáilte san fhiántas, ag an deireadh seachtaine agus le linn laethanta saoire scoile i gceist leis.
- I measc na ngníomhaíochtaí tá spóirt foirne, cruinnithe daoine óga, gealltanais saoránach agus dlúthpháirtíochta.
- Bíonn siad cumhachtaithe agus freagrach, trí fhoghlaím conas maireachtáil le chéile.
- Múineann gníomhaíochtaí dóibh a bheith neamhspleách, eagraithe agus acmhainneach
- Comhlánaíonn na luachanna a fhaightear an méid a fhoghlaímíonn siad ar scoil.
- Tagann méadú ar tóir na gasógaíochta ó tharraingteacht phraghsanna a gcampaí, 200 euro ar feadh coicíse ag campa.
- Bíonn an chuid is mó de na campaí ar siúl sa tuath. Is breá le gach duine iad.
- Is é atá i gceist le Gasógaíocht ná sonas / pléisiúr / áthas, trí chluichí, amhráin agus eachtraí.
- Canann gasóga agus iad ag ní na gréithe, ag pacáil pubaill, ag ullmhú a mbéilí, ag siúl achair fhada.
- Léirítear a n-idéil maidir le meas agus dlúthchaidreamh leis an dúlra trí amhránaíocht.
- Is breá le gasóga iad féin a chur in iúl trí amhráin.

Srl., srl.

Easaontaím:

- Tá sé deacair dul isteach mar gheall ar an liosta feithimh fada.
- Bhí buaicphointí agus íospointí ag baint leis an nGasógaíocht sa Fhrainc.
- Tá ranníocaíocht de 200 euro le híoc chun páirt a ghlacadh i gcampa gasóg.

Srl., srl.

C.2 (60 Mharc)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart i:
gCeisteanna. 1(a), 1(b), 4(b) agus 5(b).

1.(a) 5 Mharc

Quel commerce se trouve en dessous du logement de l'auteur ? (Roinn 1)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- (Il y a) une agence de voyages 5 Mharc
- En bas de chez lui, il y a une agence de voyages 5 Mharc
- (Il y a) une agence 2 Mharc

1.(b) 5 Mharc

Qui est-ce que l'auteur a vu en sortant de son immeuble ? (Roinn 1)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- Une femme âgée (en train de traverser la rue, tirant un chariot violet) 5 Mharc
- (À quelques mètres,) il/l'auteur a vu (alors) une femme âgée (en train de traverser la rue, tirant un chariot violet).....5 Mharc
- Le sujet (principal) de son (nouveau) livre / roman5 Mharc
- (À quelques mètres,) je vis (alors) une femme âgée (en train de traverser la rue, tirant un chariot violet) 4 Mharc
- (Il a vu alors) une / cette femme (en train de traverser la rue, tirant un chariot violet)... 3 Mharc

2.(a) **5 Mharc**

Citez une phrase qui montre qu'il était essentiel de parler à la femme âgée. (Roinn 2)

- Il fallait impérativement l'aborder directement 5 Mharc
- À vrai dire, j'attendais tout de cette femme 5 Mharc
- Mais non, il fallait que ce soit la première personne vue 5 Mharc
- Quand on arrête une personne qui marche, il faut aller à l'essentiel 2 Mharc

2.(b) **5 Mharc**

Dans la deuxième section, relevez le mot qui veut dire « troubler ».

- Déranger 5 Mharc

Nóta:

- **Lúide Marc amháin in aghaidh gach míre nach mbaineann le hábhar.**

3.(a) **5 Mharc**

Trouvez dans la deuxième section un verbe au passé composé.

- (me) suis approché 5 Mharc
- a ralenti 5 Mharc
- ai expliqué 5 Mharc
- a adressé 5 Mharc
- (me) suis senti 5 Mharc

Nóta:

- **Lúide Marc amháin in aghaidh gach míre nach mbaineann le hábhar.**

3.(b) 5 Mharc

Selon la troisième section, en se présentant à la femme âgée, l'auteur

- lui a indiqué son logement (tríú freagra) 5 Mharc

Nóta:

- Má shainaithníonn / léiríonn an t-iarrthóir an freagra ceart go soiléir, gan tic a úsáid = 5 Mharc.
- Má thugtar níos mó ná freagra amháin = 0 Marc.

4.(a) 5 Mharc

Dans la troisième section, comment sait-on que la femme âgée n'a pas peur de l'auteur ?

Tá gá le hionramháil cheart.

- Il lui a proposé de l'attendre au café, (au bout de la rue,) mais elle a préféré qu'il l'accompagne 5 Mharc
- Elle a voulu / voulait qu'il l'accompagne (jusqu'à chez elle) 5 Mharc
- Elle lui a demandé de la suivre 5 Mharc
- (En lui demandant de la suivre,) elle lui offrait (aussitôt) sa confiance 5 Mharc
- Elle a préféré qu'il l'accompagne 5 Mharc

4.(b) 5 Mharc

Qu'est-ce que la femme âgée a-t-elle apporté dans le salon pour l'auteur ? (Roinn 4)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- (Elle est revenue avec) une tasse de café et des (petits) gâteaux 5 Mharc
- (Elle lui a apporté) du café / une tasse de café et des (petits) gâteaux 5 Mharc
- (Elle est revenue avec) une tasse de café / (Elle est revenue avec) du café 4 Mharc
- (Elle est revenue avec) des (petits) gâteaux 4 Mharc
- Elle s'affairait dans la cuisine puis elle est revenue avec une tasse de café et des (petits) gâteaux (Abairt iomlán) 3 Mharc

5.(a) 5 Mharc

Comment est-ce que l'auteur a mis la femme âgée à l'aise ? (Roinn 4)

Tá gá le hionramháil cheart.

- (Pour la rassurer,) il a parlé de sa carrière (en quelques mots mais elle ne semblait pas du tout inquiète) 5 Mharc
- (Pour la rassurer,) j'ai parlé de ma carrière (en quelques mots mais elle ne semblait pas du tout inquiète) 4 Mharc
- Sa carrière 3 Mharc
- Ma carrière 2 Mharc
- Carrière..... 0 Mharc

5.(b) 5 Mharc

Qu'est-ce que l'auteur voulait absolument savoir ? (Roinn 4)

Glactar le hathfhriotal díreach cuí NÓ le hionramháil cheart.

Ceann amháin díobh seo:

- (Avant toute chose, il lui fallait) le nom de famille de la femme (âgée) / de la dame 5 Mharc
- (Avant toute chose, il lui fallait) son nom de famille (à elle) 5 Mharc
- (Avant toute chose, il lui fallait) le nom de la femme (âgée) / de la dame 4 Mharc
- (Avant toute chose, il lui fallait) son nom (à elle) 4 Mharc
- (Avant toute chose, il lui fallait) son nom de famille et son prénom 4 Mharc
- Qui elle était 4 Mharc
- Qui était-elle (?) 3 Mharc
- (Avant toute chose, il lui fallait) le prénom de la femme (âgée) / de la dame 3 Mharc
- (Avant toute chose, il lui fallait) son prénom (à elle) 3 Mharc
- (Il était si impatient de découvrir) son nouveau sujet de roman..... 2 Mharc

6. 5+5 Mharc

Tá an chuma air gurb í an tseanbhean an t-ábhar idéalach do leabhar nua an scríbhneora. An aontaíonn tú leis sin? Bíodh tagairtí don téacs agat mar thacaíocht le do fhreagra. (Dhá phointe, thart ar 50 focal san iomlán.)

Féadfaidh iarrthóirí aontú agus/nó easaontú a roghnú ag baint úsáide as na pointí seo a leanas.

Dhá cheann ar bith de:

Aontú:

- Is í an chéad duine a fheiceann sé.
- Tá íomhá dhathach ann den bhean aosta lena tralaí siopadóireachta corcra.
- Níl amhras uirthi faoi.
- Bíonn freagairt dhearfach aici láithreach don údar agus tugann sí miongháire mór dó.
- Tá muinín aici as an údar agus iarrann sí air í a leanúint chuig a hárasán.
- Tá sí fáilteach, tugann sí caife agus cácaí dó.
- Níl imní uirthi faoin gcás neamhghnách.
- Deir sí leis go bhfuil cuma scríbhneora air, rud a spreagann a spéis.
- Bhí an t-údar ag tnúth go mór le bheith eolach uirthi.
- Tá sí toilteanach a cheisteanna a fhreagairt.
- Tá sloinne suimiúil aici.

Srl., srl.

Ní aontaím:

- Níorbh í a chéad rogha ábhair don úrscéal í.
- Is cosúil go bhfuil saol leamh aici, amuigh lena tralaí siopadóireachta.
- Ní thuigeann sí é nuair a mhíníonn sé di gur theastaigh uaidh úrscéal a scríobh faoin gcéad duine a casadh air an lá sin.
- Diúltaíonn sí cuireadh chun dul amach ag ól caife leis.
- Cuireann sí a riachtanais féin chun tosaigh, ag rá go gcaithfidh sí a siopadóireacht a chur ar leataobh sula labhraíonn sí leis.

Srl., srl.

ROINN B: PRODUCTION ÉCRITE (100 Marc)

Éigeantach: Freagair ceann amháin de na Ceisteanna. 1 (a) nó (b) nó (c)

Cumarsáid	30 Marc
Teanga	30 Marc

(60 Marc)

Éigeantach: Freagair ceann amháin de na Ceisteanna. 2, 3, 4, 5 & 6

Cumarsáid	20 Marc
Teanga	20 Marc

(40 Marc)

❖ **Nóta:** C. 3 – níl leagan amach ar leith ag teastáil

GREILLE MHARCÁLA

Cumarsáid	C. 1 30 Marc	C. 2, 3, 4, 5 & 6 20 Marc
BARR • Úsáid mhaith bainte as an ábhar spreagtha • Ardleibhéal comhleanúnachais téacs • Soiléire san argóint • Aidhm na cumarsáide comhlíonta • Gan aon/mórán ábhar neamhábhartha • Gan mórán botún sa tsainréim teanga	20 - 30	13 - 20
LÁR • Léiriú inniúil a bheag nó a mhór ar ábhar spreagtha • Leibhéal réasúnta comhleanúnachais téacs • Intuigthe d'aonteangach le Fraincis • Aidhm na cumarsáide comhlíonta, a bheag nó a mhór. • Roinnt ábhar neamhábhartha • Gan mórán botún sa tsainréim teanga	12 - 19	8 - 12
BUN • Athscríbhinn amháin nó léiriú an-lag ar an ábhar spreagtha • Easpa comhleanúnachais téacs • Bheadh deacracht ag aonteangach le Fraincis é a thuiscint • Aidhm na cumarsáide curtha ó mhaith • Cuid mhór ábhar neamhábhartha • Botúin sa tsainréim teanga	0 - 11	0 - 7
Teanga	C. 1 30 Marc	C. 2, 3, 4, 5 & 6 20 Marc
BARR • Fraincis Nathach • Stór focal saibhir • Abairtí casta á láimhseáil go maith • Gan mórán botún sna briathra, san aontú nó sa litriú	20 - 30	13 - 20
LÁR • Stór focal leordhóthanach • Briathra cearta den chuid is mó • Ag cloí le riail an aontaithe den chuid is mó • Gan mórán botún sa litriú	12 - 19	8 - 12
BUN • Fadhbanna le stór focal • Briathra míchearta den chuid is mó • Neamaird ar riail bhunaidh an aontaithe • Go leor botún sa litriú	0 - 11	0 - 7

Triail Cluastuisceana (80 Marc)

Breathnuithe ginearálta:

- Ní gá go mbeadh pointí ar leith ar línte ar leith.
- Ní ghearrtar aon phionós as ábhar iomarcach nach ndéanann an freagra neamhbhailí.
- Glac le foirmiú ar bith a thugann an t-eolas atá á lorg.
- Má fhreagraítear an triail iomlán / roinn iomlán i bhFraincis: Marcáil a dhéanamh de réir na Scéime Marcála, ach 50% de na marcanna tuillte a bhaint.

Sna ceisteanna seo a leanas, in áit nach bhfuil iomlán na marcanna bainte amach in aon cheann de na míreanna, bronnfar an marc is airde ar gach mír.

- A-2; C-2; D-1.

Roinn A (12 Marc)

1. Yves

Cén fáth a mbíodh brón ar Yves ag deireadh na laethanta saoire?

- (Bhí air) dul abhaile / filleadh ar a n-árasán i bPáras (tar éis laethanta saoire idileach lena sheantuismitheoirí) 3 Mharc
- (Bhí air) filleadh ar Pháras 3 Mharc
- (Bhí air) filleadh ar a n-árasán 3 Mharc
- Bhí na laethanta saoire /siad idileach 3 Mharc
- Bhraith sé an-mhaith ag a sheantuismitheoirí / ar laethanta saoire 3 Mharc
- (Bhí air) dul abhaile 2 Mharc

2. Zoé

*Sainaithin **dhá** ghníomhaíocht a rinne Zoé nuair a bhí sí ar saoire.*

Dhá cheann díobh seo:

- Surfáil..... 3 Mharc
- Gaothshurfáil 3 Mharc
- Tumadóireacht (scúba)/(domhainfhairraige)..... 3 Mharc

3. Luc

Cad a d'fhoghlaim Luc a dhéanamh nuair a bhí sé ar saoire?

- Sciáil 3 Mharc

Roinn B (21 Marc)

1.

Cén fáth a dtaitníonn sé le Elsa a bheith ag obair in Oifig an Phoist? (Dhá shonra)

Dhá cheann díobh seo:

- Níl sí sáinnithe istigh / Níl sí teoranta (an lá ar fad) 3 Mharc
- Níl sí in oifig (an lá ar fad) 3 Mharc
- Níl sí os comhair ríomhaire / ar ríomhaire (an lá ar fad) 3 Mharc
- Is post gasta / anamúil é 3 Mharc
- (Caithfidh sí / Ligeann sé di) bualadh le (a lán) daoine/daoine a fheiceáil..... 3 Mharc
- Oireann a post / an post di (go foirfe) 3 Mharc

2.

Seachas páistí, cé eile a raibh Elsa ag obair leo?

- Daoine faoi mhíchumas / le riachtanais speisialta 3 Mharc
- Daoine 0 Mharc

3.

Cén fáth a stopann Elsa chun labhairt le daoine atá ina gcónaí leo féin? (Dhá shonra)

Dhá cheann díobh seo:

- I gcás cuid acu (is í/é an postálaí) an t-aon duine a mbuaileann siad leis an lá ar fad 3 Mharc
- Tá sé tábhachtach dóibh bualadh leis an bpostálaí gach lá 3 Mharc
- (Stopann sí) chun beannú (dóibh)..... 3 Mharc
- (Stopann sí) le fiafraí / féachaint an bhfuil siad ceart go leor 3 Mharc

4. (a)

Cá fhad a bhíonn Elsa ag obair ar maidin?

- Trí huaire go leith / 3 uair go leith / 3 uair 30 nóiméad / 3:30 3 Mharc

➤ **Méid mícheart ama = 0 marc**

4. (b)

Cén sampla a thugann Elsa dá gníomhaíochtaí san iarnóin?

- (Obair dheonach / obair charthanachta) i mbrú do dhaoine gan dídean..... 3 Mharc
- Obair dheonach / obair charthanachta (i mbrú do dhaoine gan dídean)..... 3 Mharc
- Brú/foscadán..... 2 Mharc
- Bíonn lón aici 0 Mharc

Roinn C (18 Marc)

1. (a)

Cén cur síos a dhéanann Laure ar an bpeata madra a fuair sí dá lá breithe?

- Gleoite / milis / aoibhinn / dathúil / álainn / deas 3 Mharc
- Jazz is ainm dó..... 2 Mharc

1. (b)

Cén fáth nach bhfuil ionadh ar Vincent faoin ainm a roghnaíodh don mhadra?

- Tá Laure dúghafa le snagcheol / Is breá léi snagcheol 3 Mharc
- Tá Laure /sí dúghafa le/ is breá léi ceol 2 Mharc
- Ceol / Snagcheol 0 Mharc

2.

Cad a deir Vincent mar gheall ar a bhailiúchán iasc? (Dhá shonra)

Dhá cheann díobh seo:

- (Tagann siad) ó gach cearn den domhan 3 Mharc
- Tá a ndathanna (éagsúla) iontach 3 Mharc
- (Éilíonn sé) go leor oibre 3 Mharc
- Cuid mhór dathanna / Dathanna éagsúla 2 Mharc
- Is breá lena theaghlach iasc a choinneáil (sa bhaile) 2 Mharc
- (Tá siad) iontach 1 Marc

3. (a)

Cad a chabhraíonn le Vincent a scíth a ligean?

- Ag tabhairt aire do na héisc 3 Mharc
- Ag breathnú/féachaint ar na héisc 3 Mharc
- (Na) éisc 1 Mharc

3. (b)

*Cén fáth a molann Vincent do Laure cuairt a thabhairt air? (Sonra **amháin**)*

- (Ionas go bhféadfaidh sé) bualadh lena madra / Jazz a fheiceáil 3 Mharc
- (Ionas go bhféadfaidh sí) a (bhailiúchán) éisc a fheiceáil/a mheas 3 Mharc

Roinn D (21 Marc)

1.

Cad a deir Djibril mar gheall ar chostas na héide scoile? (Dhá phointe)

Dhá cheann díobh seo:

- (Cosnaíonn an éide/sé) 300 euro 3 Mharc
- Ní gá do theaghlaigh aon rud a íoc / Ní íocann teaghlaigh aon rud 3 Mharc
- Íocann an stát / halla an bhaile / an t-údarás áitiúil as (an Éide) 3 Mharc
- Íoctar as an éide/ tá an éide saor in aisce..... 2 Mharc

Nóta:

- Méid mícheart airgid = 0 marc
- Íoctar as an éide le ‘foinse mhícheart’ = 1 Mharc

2.

Cén chaoi a gcabhraíonn an éide scoile leis an troid i gcoinne na bulaíochta?

Ceann amháin díobh seo:

- (Cabhraíonn sé le) smacht 3 Mharc
- Laghdaíonn sé éad (i measc na mac léinn) 3 Mharc
- Laghdaíonn sé magadh/ceasadh (idir daltaí) 3 Mharc
- Tá cuma chéanna ar gach duine / tá siad gléasta mar a chéile 3 Mharc
- Laghdaíonn sé bulaíocht 2 Mharc

3.

Ag an tús, cad a cheap Clara den éide scoile? (Dhá phointe)

Dhá cheann díobh seo:

- (Beagán) aisteach 3 Mharc
- Níl sí (an-)compordach / Tá sí míchompordach 3 Mharc
- Chuaigh sí i dtaithe uirthi/ar an éide (go tapa)..... 2 Mharc

4 (a)

Céadaíonn éide scoile do Chlára idirdhealú a dhéanamh idir cén dá rud?

Ceann amháin díobh seo:

- Staidéar agus am saor 3 Mharc
- Scoil agus am saor 3 Mharc
- Scoil agus saol sa bhaile 2 Mharc
- Staidéar / Scoil agus '**freagra mícheart**' 1 Mharc
- Fóillíocht / Am saor agus '**freagra mícheart**' 1 Mharc

4 (b)

Cathain a tugadh éide scoile isteach in Éirinn ar dtús?

- Céad/100 bliain ó shin ar a laghad..... 3 Mharc
- Céad/100 bliain ó shin..... 2 Mharc

Roinn E (8 Marc)

1.

Conas a d'éirigh leis na coirpigh dul isteach sa chógaslann?

- Bhreis sé (an) doras..... 2 Mharc
- (An) doras cúil..... 2 Mharc

2.

*Cén **dá** phionós a gearradh ar an tiománaí ar an láthair?*

Dhá cheann díobh seo:

- Dícháilithe ó thiomáint / Toirmeasc tiomána / Chaill sé a cheadúnas tiomána / Cuireadh den bhóthar é..... 2 Mharc
- Fíneáil /1,000 (euro) 2 Mharc

Nóta:

- Méid mícheart fíneála = -1 Mharc

3.

Cén fáth ar dícháilíodh an t-imreoir leadóige seo?

- Bhuail sé / rinne sé ionsaí ar an réiteoir 2 Mharc
- Ionsaí / Foréigean 2 Mharc

Nóta:

- Duine mícheart = -1 Mharc

AGUISÍN 1

Scéim Mharcála Mhionathruithe

Cuirtear scéim Mharcála mhionathraithe i bhfeidhm ar an obair a chuireann iarrthóirí áirithe isteach a deonaíodh ceann amháin nó níos mó de na socruithe seo a leanas dóibh:

- leagan taifeadta den obair scríofa.
- Úsáid ríomhaire le saoráid seiceála litrithe.
- úsáid scríobhaí.
- tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach.

Sa Fhraincis Ardleibhéil i Scrúdú na hArdteistiméireachta, ciallaíonn sé sin nach ngearrtar pionós ar earráidí sa litriú ná ar ghnéithe gramadaí áirithe.

Léamhthuiscint agus Léiriú Scríofa

Litriú: ná cuir líne faoi fhocail nach bhfuil litrithe i gceart, nó ina bhfuil aicinn ar iarraidh nó mícheart, fiú má chuireann sé as d'fhuaimniú an fhocail. Is mar earráidí litrithe a bhreathnaímid ar aicinn mhíchearta agus ní cóir pionós a ghearradh as.

Gramadach: is féidir na gnéithe gramadaí nach ngearrfar pionós orthu a mheas ach a shamhlú go bhfuil an freagra á chloisteáil agat mar thaifeadadh. Is ar dhearmad a thabharfaidh an chluas faoi deara amháin is cóir pionós a ghearradh.

Sampla 1:

Scríobhann an t-iarrthóir *Elle a allée*. Chualathas an briathar cúnta mícheart “avoir”, mar sin cuir líne faoi mar bhotún agus gearr pionós air.

Sampla 2:

Scríobhann an t-iarrthóir *Elle est allé*. **Níor** cheart líne a chur faoin aontú atá ar iarraidh ná níor cheart pionós a ghearradh air toisc nach gcloisfí sin ar thaifeadadh.

Sampla 3:

In Production Écrite, má scríobhann an t-iarrthóir : *J'ai organisée une fête à mon maisone pour demain. Zut alor ! J'ai vue sur mon portablé le temp et mauvaise. Il vas pluvoir beacoup. Il y a une alerte rouge. Il faut annulera la fête*. Ná cuir líne faoi nó ná gearr pionós ar earráidí aicinn nó litrithe. Ná gearr pionós ar earráidí gramadaí nach n-aithneofaí ar thaifead.

Is iad seo a leanas na botúin amháin a bhfuil líne le cur fúthu sa sampla seo: mon; easnamh “que”; mauvaise; annulera. Cloisfí na hearráidí gramadaí seo ar thaifeadadh. Ná cuir líne faoi aon cheann eile de na hearráidí.

Sampla 4:

I gCeist 2, c. 4(a) in *Compréhension Écrite*, má scríobhann an t-iarrthóir: *Elle lui a demandée de la suivre*, ná cuir líne faoin earráid sa chomhaontú agus ná gearr pionós uirthi mar go bhfuil an botún seo i dteideal an tarscaoileadh. Má scríobhann an t-iarrthóir *Elle l'a demandé de la suivre*, cuir líne faoin bhforainm mícheart agus gearr pionós air mar is earráid ghramadaí í a thabharfaí faoi deara ar thaifeadadh.

AGUISÍN 2

Script CD

ROINN A

1. Yves

Quand j'étais petit, les vacances en famille, c'était toujours chez mes grands-parents. Je m'y sentais tellement bien. Le paradis pour les enfants. Les champs verts, les beaux arbres et l'air frais. J'étais toujours triste parce qu'on devait rentrer à notre appartement à Paris après des vacances idylliques.

2. Zoé

Pour moi, c'était un séjour en colonie de vacances. D'abord, je me sentais abandonnée par mes parents. Mais, peu à peu, je m'y suis habituée. Il y avait un tas d'activités merveilleuses. J'ai pu faire du surf, de la planche à voile et de la plongée sous-marine.

3. Luc

Mon plus beau souvenir de vacances ? C'était quand j'avais 15 ans, j'étais en troisième et je suis parti aux Alpes en voyage scolaire avec ma classe. C'était mon début sur les pistes. J'ai appris à faire du ski et je me suis fait de nouveaux amis. Un séjour à ne pas oublier.

ROINN B

1. Est-ce que vous aimez votre travail ?

J'adore travailler à la Poste. Je ne peux pas être enfermée toute la journée dans un bureau derrière un ordinateur. Il faut que j'aie un métier qui bouge et que je rencontre beaucoup de monde. Du coup, mon métier me correspond parfaitement.

2. Qu'avez-vous fait après avoir quitté l'école ?

Après l'école, j'ai commencé à faire de petits boulots et j'ai fini par travailler avec des enfants et des personnes en situation de handicap. Enfin, j'ai réussi à avoir un emploi à la Poste. Ça fait un an et demi que j'y suis maintenant. Je suis bien contente d'avoir changé de travail.

3. Est-ce que vous croyez que vous jouez un rôle important, en tant que factrice ?

J'en suis sûre. Pour certains, la seule personne qu'ils rencontrent toute la journée est le facteur ou la factrice. Donc, voir le facteur chaque jour, c'est important. Même si je n'ai pas de courrier pour des personnes qui habitent toutes seules, je m'arrête pour leur dire bonjour et pour leur demander si ça va.

4. Quel est le grand avantage de votre travail ?

L'avantage principal de ce métier est les horaires. En général, après trois heures et demie de travail le matin, je rentre chez moi. Je peux déjeuner tranquillement et j'ai le temps de faire plein de choses pendant l'après-midi. Par exemple, je suis bénévole dans un foyer pour les sans-abris.

ROINN C

1.

Vincent : Bonjour Laure. J'ai l'impression que je t'ai vue hier en train de promener un chien. Je ne savais pas que tu avais un animal domestique.

Laure : En effet. Mes parents m'ont offert un chien pour mon anniversaire. Il est trop mignon. On a choisi le nom « Jazz » pour lui.

Vincent : Ça ne m'étonne pas. Je sais que tu es obsédée par la musique, surtout le jazz.

2.

Laure : Et toi, tu dois trouver ce choix d'animal un peu trop normal. As-tu toujours ton aquarium ?

Vincent : Bien sûr. Dans ma famille, on a toujours aimé avoir des poissons chez nous. Moi-même, j'ai une collection de poissons venus de partout dans le monde. Les couleurs variées sont magnifiques. J'adore, mais ça demande pas mal de travail !

Laure : C'est vrai pour moi aussi. Je dois promener mon chien tous les jours, mais ça me convient bien. Je n'ai pas le choix - je dois prendre l'air et me tenir en forme.

3.

Vincent : C'est parfait alors. Pour moi, ça me détend tellement de m'occuper des poissons et de les observer.

Laure : Sans doute. J'aimerais voir tes poissons un jour.

Vincent : Avec plaisir Laure. J'ai une idée, un jour, quand tu promènes ton chien, viens chez moi. Comme ça, je peux faire la connaissance de ton chien et tu peux admirer mes poissons.

Laure : Formidable. On organise ça très bientôt. J'ai ton numéro et je t'appellerai la semaine prochaine

ROINN D

Djibril

- 1.** La France vise l'introduction d'un uniforme dans les écoles publiques à partir de 2026. Depuis la rentrée 2024, une centaine d'écoles ont expérimenté le port de l'uniforme. Dans ces écoles, chaque élève a droit à cinq chemises, deux pulls et deux pantalons. Ça coûte 300 euros, mais les familles n'ont rien à payer. C'est payé par l'État et par la mairie.
- 2.** Ceux qui aiment cette démarche disent que ça aide la discipline et que l'uniforme diminue les occasions de jalousie ou de moquerie entre élèves. D'après eux, c'est une bonne façon de lutter contre le harcèlement scolaire parce que tout le monde est pareil. Écoutons Clara, qui va nous parler de son expérience.

Clara

- 3.** Moi-même, je passe une année scolaire en Irlande. Je suis obligée de porter un uniforme à l'école. Au début, j'ai trouvé ça un peu bizarre et l'uniforme n'était pas très confortable. Mais, je me suis adaptée assez vite. Je n'ai pas besoin de choisir ce que je vais porter tous les jours.
- 4.** Maintenant, l'avantage de porter un uniforme à l'école est que ça me permet de marquer la distinction entre les études et les loisirs. On a introduit l'uniforme en Irlande il y a au moins un siècle et ça marche toujours bien. Je crois que ça pourrait bien marcher en France aussi.

ROINN E

- 1.** Jeudi matin, en plein centre-ville de Nantes, une pharmacie a été la cible d'un vol. Les malfaiteurs sont entrés en brisant la porte arrière. La police n'a pas encore trouvé les responsables.
- 2.** Le chauffeur d'une Porsche a été enregistré à 180 km/h hier sur une autoroute près de Genève. Il a été sanctionné sur place d'une rétention de permis de conduire et d'une amende de mille euros.
- 3.** Tournoi international à Bruxelles. Tout proche de la victoire, un joueur de tennis, frustré par une décision, a frappé l'arbitre. Le joueur s'est fait disqualifier. C'est la première fois qu'une telle situation s'est produite en Belgique.



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ba chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an ghnáthráta a bhronnadh ar iarrthóirí nach ghnóthaíonn níos mó ná 75% d'iomlán na marcanna don scrúdú. Ba chóir freisin an marc bónaís sin **a shlánú síos**.

Tábla 300 @ 5%

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na n-ábhar a bhfuil 300 marc san iomlán ag gabháil leo agus inarb é 5% gnáthráta an bhónais.

Bain úsáid as an ngnáthráta i gcás 225 marc agus faoina bhun sin. Os cionn an mharc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
226	11
227 - 233	10
234 - 240	9
241 - 246	8
247 - 253	7
254 - 260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261 - 266	5
267 - 273	4
274 - 280	3
281 - 286	2
287 - 293	1
294 - 300	0

